

TIESAS SPRIEDUMS (sest? pal?ta)

2012. gada 27. septembr? (*)

PVN – Nekustamo ?pašumu nomas atbr?vojums no nodok?a – Komercplat?bu noma – Ar min?to nomu saist?ti pakalpojumi – Dar?juma kvalifik?cija PVN m?r?iem – Dar?jums, ko veido vienots pakalpojums vai vair?ki neatkar?gi pakalpojumi

Lieta C-392/11

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *First-tier Tribunal (Tax Chamber)* (Apvienot? Karaliste) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2011. gada 14. j?lij? un kas Ties? re?istr?ts 2011. gada 25. j?lij?, tiesved?b?

Field Fisher Waterhouse LLP

pret

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs.

TIESA (sest? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js U. Lehmuss [*U. Lõhmuus*], tiesneši A. Ross [*A. Rosas*] (referents) un K. G. Fernlunds [*C. G. Fernlund*],

?ener?ladvok?ts P. Mengoci [*P. Mengozzi*],

sekret?rs A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

?emot v?r? rakstveida procesu un 2012. gada 20. j?nija tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Field Fisher Waterhouse LLP* v?rd? – *N. Beecham, advocate, D. Goy, QC, un M. Jones, barrister,*
- Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – *A. Robinson, p?rst?vis, kam pal?dz R. Hill, barrister*
- ,
- Polijas vald?bas v?rd? – *M. Szpunar, p?rst?vis,*
- Eiropas Komisijas v?rd? – *C. Soulay un R. Lyal, p?rst?vji,*

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vu 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV L 347, 1.

Ipp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”).

2 Šis l?gums tika iesniegts tiesved?b? starp *Field Fisher Waterhouse LLP* (turpm?k tekst? – “*FFW*”) un *Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs* (turpm?k tekst? – “*Commissioners*”) par pievienot?s v?rt?bas nodok?a (turpm?k tekst? – “PVN”) atg?šanu attiec?b? uz pakalpojumiem, kas saist?ti ar *FFW* nom?taj?m komercplat?b?m.

Atbilstoš?s ties?bu normas

3 PVN direkt?vas 1. panta 2. punkta otraj? da?? ir noteikts:

“Par katu dar?jumu PVN, ko apr??ina no pre?u vai pakalpojumu cenas p?c attiec?gaj?m prec?m vai pakalpojumiem piem?rojamas likmes, uzliek p?c tam, kad atskait?ts daž?d?m izmaksu sast?vda??m tieši piem?rotais PVN.”

4 Š?s direkt?vas 2. pant? ir paredz?ts:

“1. PVN uzliek š?diem dar?jumiem:

[..]

c) pakalpojumu sniegšanai, ko par atl?dz?bu k?d? dal?bvalsts teritorij? veic nodok?a maks?t?js, kas r?kojas k? t?ds.”

5 Min?t?s direkt?vas 135. pant? ir noteikts:

“1. Dal?bvalstis atbr?vo no nodok?a š?dus dar?jumus:

[..]

l) nekustama ?pašuma iznom?šanu vai iz?r?šanu;

[..].”

6 T?s pašas direkt?vas 137. pant? ir noteikts:

“1. Dal?bvalstis nodok?a maks?t?jiem var pieš?irt ties?bas izv?l?ties nodok?a rež?mu attiec?b? uz š?diem dar?jumiem:

[..]

d) nekustama ?pašuma iznom?šanu vai iz?r?šanu;

2. Dal?bvalstis pie?em s?ki izstr?d?tus noteikumus 1. punkt? min?to izv?les ties?bu izmantošanai.

Dal?bvalstis var ierobežot šo izv?les ties?bu darb?bas jomu.”

Pamatpr?va un prejudici?lie jaut?jumi

7 *FFW* ir advok?tu birojs, kas nom? biroja telpas London? (Apvienot? Karaliste).

8 Nomas l?gum?, kas nosl?gts starp *FFW* un t? iznom?t?ju, ir noteikts, ka par telpu nomu tiek maks?ti tr?s veidu maks?jumi. Tie atbilst, pirmk?rt, telpu nomas maksai, otrk?rt, nekustam? ?pašuma apdrošin?šanas *FFW* kvotas da?ai un, trešk?rt, pakalpojumiem, ko saska?? ar min?to

I?gumu oblig?ti sniedz iznom?t?js. Šo trešo samaksas veidu veido izmaksas, kas j?maks? k? atl?dz?ba par pakalpojumiem (turpm?k tekst? – “nomas izdevumi”), kuri it ?paši ietver ?densapg?di, apkuri vis? nekustamaj? ?pašum?, t?s da?u un iek?rtu (it ?paši liftu) remontu, koplietošanas telpu t?r?šanu, k? ar? nekustam? ?pašuma apsardzes pakalpojumus. Nomas l?gum? ir noteikts, ka gad?jum?, ja nomnieks nesedz šos tr?s samaksas veidus, nomnieks var izbeigt šo l?gumu.

9 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka nomnieks nav izmantojis savas ties?bas izv?l?ties nodok?a rež?mu attiec?b? uz ?ku nomu PVN direkt?vas 137. panta 1. punkta d) apakšpunkta izpratn?. L?dz ar to pamatliet? apl?kot? nekustam? ?pašuma noma ir atbr?vota no PVN.

10 Ar? iznom?t?ji nav iek??vuši PVN r??in? par *FFW* sa?emtaiem pakalpojumiem, uzskatot, ka ar? tie ir atbr?voti no PVN.

11 *FFW* uzskata, ka min?tie iznom?t?ja sniegtie pakalpojumi ir dar?jumi, kas apliekami ar PVN. T?d?j?di *FFW* iesniedza *Commissioners* l?gumu atl?dzin?t PVN, kas tam b?tu j?maks? saist?b? ar šiem pakalpojumiem. T? k? *Commissioners* ar galveno pamatojumu, ka noma un attiec?go pakalpojumu sniegšana, vi?upr?t, ir viens pakalpojums, kas ir atbr?vots no PVN, noraid?ja šo l?gumu, *FFW* c?la pras?bu iesniedz?jties?. P?d?j? *FFW* apgalvoja, ka pakalpojumi, kas ir pamatliet? apl?kotie nomas izdevumi, ir j?apl?ko k? ar PVN aplikti dar?jumi.

12 Šajos apst?k?os iesniedz?jtiesa nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Galvenais š?s tiesved?bas jaut?jums ir par to, vai saska?? ar nomas l?guma nosac?jumiem nekustam? ?pašuma ?pašnieka nomniekiem sniegtie pakalpojumi (turpm?k tekst? – “pakalpojumi”) ir j?uzskata par vienota pakalpojuma – nekustam? ?pašuma nomas –, kas netiek aplikts ar nodokli, elementu t?p?c, ka pakalpojumi kop? ar nomu objekt?vi veido vienotu, ekonomiski nedal?mu pakalpojumu, vai ar? t?p?c, ka tie ir nomas, kas veido galveno pakalpojumu (turpm?k tekst? – “galvenais pakalpojums”) “papildu pakalpojumi”. K?da noz?me, v?rt?jot šo jaut?jumu, k? ar? ?emot v?r? Tiesas spriedumu liet? C-572/07 *RLRE Tellmer Property* (Kr?jums, I-4983. lpp.), ir tam, ka pakalpojumus var?tu sniegt (bet nesniedz šaj? gad?jum?) citas personas, nevis iznom?t?ji, lai ar? saska?? ar attiec?go nomas l?gumu noteikumiem nomniekiem nav citas izv?les k? vien izmantot iznom?t?ju sniegtos pakalpojumus?

2) K?da noz?me, nosakot vienota pakalpojuma esam?bu, ir tam, ka gad?jum?, ja nomnieks nesamaks? samaksu par pakalpojumiem, nekustam? ?pašuma iz?r?t?jam ir ties?bas ne tikai nesniegt pakalpojumus, bet ar? izbeigt nomas l?gumu?

3) Ja atbilde uz pirmo jaut?jumu ir t?da, ka iesp?ja, ka treš?s personas sniedz pakalpojumus tieši nomniekam, ir b?tisks apst?klis, vai, nosakot, vai pakalpojumi ir vienots, ekonomiski nedal?ms pakalpojums, kura sadal?šana b?tu m?ksl?ga, vai galven? pakalpojuma papildu pakalpojums, tas b?tu veicinošais vai noteicošais krit?rijs? Ja tas uzskat?ms tikai par veicinošu krit?riju vai ar? tam nav nek?das noz?mes, kuriem citiem faktoriem ir noz?me, nosakot, vai pakalpojumi ir uzskat?mi par papildu pakalpojumiem?

It ?paši, k?da noz?me ir tam, vai pakalpojumi tiek sniegti nom?taj?s telp?s vai attiec?b? uz t?m telp?m, kuras ir nomas priekšmets, vai ar? cit?s ?kas telp?s?

4) Ja iesp?ja trešaj?m person?m sniegt pakalpojumus ir b?tiska, vai liel?ka noz?me b?tu tam, ka pakalpojumus juridiski var?tu sniegt treš?s personas, pat ja praks? b?tu gr?ti to ?stenot vai vienoties par to ar iznom?t?ju, vai ar? tam, ka š?di r?koties b?tu ierasti vai iesp?jami?

5) Šaj? liet? min?tie pakalpojumi ir daž?di pakalpojumi, kuri tiek sniegti par kop?ju samaksu. Ja daži no šiem pakalpojumiem (piem?ram, koplietošanas telpu t?r?šana, apsardzes pakalpojumu sniegšana) neietilpst vienot?, ekonomiski nedal?m? pakalpojum? vai ar? ir uzskat?mi par papildpakalpojumiem sal?dzin?jum? ar galveno pakalpojumu, bet citi pakalpojumi taj? ietilpst, vai b?tu pareizi proporcion?li sadal?t šos daž?dos pakalpojumus, lai noteiktu to da?u, kurai uzliekams nodoklis, un to, kurai tas nav j?uzliek? Pak?rtoti, vai b?tu pareizi uzskat?t, ka šie pakalpojumi ir tik cieši saist?ti, ka tie veido "vienu, ekonomiski nedal?mu pakalpojumu, kura sadal?šana b?tu m?ksl?ga", un paši par sevi veido vienotu pakalpojumu, kas noš?irts no nekustam? ?pašuma nomas?"

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

13 Uzdodot šos jaut?jumus, kas ir j?p?rbauda kop?, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai PVN direkt?va ir j?interpret? t?d?j?di, ka t?dos apst?k?os, k?di ir pamatliet?, nekustam? ?pašuma noma un ar šo nomu saist?tie pakalpojumi ir j?analiz? k? t?di, kas veido vienotu pakalpojumu, piln?b? atbr?votu no PVN, vai k? vair?ki neatkar?gi pakalpojumi, kas attiec?b? uz PVN piem?rošanu tiem ir j?v?rt? atseviš?i. Š? tiesa it ?paši v?las uzzin?t, k?da noz?me š?dos apst?k?os ir j?pieš?ir faktam, ka, pirmk?rt, nomas l?gum? ir noteikts, ka nomniekam ir j?sa?em attiec?gie pakalpojumi no iznom?t?ja pat tad, ja vi?š princip? vismaz da?u no šiem pakalpojumiem var?tu sa?emt no trešaj?m person?m, un, otrk?rt, ka tas, ka nomnieks nesamaks? nomas izdevumus, iznom?t?jam dod ties?bas izbeigt nomas l?gumu. Turkl?t iesniedz?jtiesa jaut? par veidu, k?d? ir j?r?kojas gad?jum?, ja daži no min?taijiem pakalpojumiem b?tu atbr?voti no PVN t?pat k? galvenais pakalpojums – nekustam? ?pašuma noma –, bet citiem tiktu piem?rots PVN k? neatkar?giem pakalpojumiem.

14 Vispirms ir j?atg?dina, ka PVN m?r?iem ikviens pakalpojums, k? tas izriet no PVN direkt?vas 1. panta 2. punkta otr?s da?as, parasti ir j?uzskata par atseviš?u un neatkar?gu pakalpojumu (šaj? zi?? skat. 2007. gada 29. marta spriedumu liet? C-111/05 *Aktiebolaget NN*, Kr?jums, I-2697. lpp., 22. punkts; 2009. gada 19. novembra spriedumu liet? C-461/08 *Don Bosco Onroerend Goed*, Kr?jums, I-11079. lpp., 35. punkts, un 2010. gada 2. decembra spriedumu liet? C-276/09 *Everything Everywhere*, Kr?jums, I-12359. lpp., 21. punkts).

15 Tom?r, ja viens dar?jums ietver vair?kus elementus, rodas jaut?jums, vai tas ir j?uzskata par vienotu pakalpojumu vai ar? par vair?kiem noš?irtiem un neatkar?giem pakalpojumiem, kas saist?b? ar PVN ir j?apl?ko atseviš?i. No Tiesas judikat?ras izriet, ka noteiktos apst?k?os vair?ki pakalpojumi, kas form?li ir noš?irti, kuri var?tu tikt sniegti atseviš?i un t?d?j?di var?tu tikt aplikti ar nodokli vai atbr?voti no t?, ja tie nav neatkar?gi, ir j?uzskata par vienotu dar?jumu (2008. gada 21. febru?ra spriedums liet? C-425/06 *Part Service*, Kr?jums, I-897. lpp., 51. punkts).

16 Šaj? zi?? Tiesa ir nospriedusi, ka pakalpojums ir j?uzskata par vienotu, ja divi vai vair?ki elementi vai nodok?u maks?t?ja iesniegtie akti ir tik cieši saist?ti, ka tie objekt?vi veido vienu, ekonomiski nedal?mu pakalpojumu, kura sadal?šana b?tu m?ksl?ga (šaj? zi?? skat. 2005. gada 27. oktobra spriedumu liet? C-41/04 *Levob Verzekeringen un OV Bank*, Kr?jums, I-9433. lpp., 22. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? *Everything Everywhere*, 24. un 25. punkts).

17 Turkl?t tas t? ir ar? tad, ja viens vai vair?ki pakalpojumi veido galveno pakalpojumu un ja p?r?jie pakalpojumi veido vienu vai vair?kus papildpakalpojumus t?, ka tie ir apliekami ar nodokli t?pat k? galvenais pakalpojums. It ?paši pakalpojums ir uzskat?ms par papildpakalpojumu, nevis galveno pakalpojumu, ja tas pats par sevi nav klienta m?r?is, bet veids, k? vis?rt?k sa?emt pakalpojumu sniedz?ja galveno pakalpojumu (šaj? zi?? skat. 1999. gada 25. febru?ra spriedumu liet? C-349/96 *CPP, Recueil*, I-973. lpp., 30. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Part Service*, 52. punkts, k? ar? 2011. gada 10. marta spriedumu apvienotaj?s liet?s C-497/09, C-499/09, C-

501/09 un C-502/09 Bog u.c., Kr?jums, I-1457. lpp., 54. punkts).

18 ?emot v?r? dubulto apst?kli, ka, pirmk?rt, katrs pakalpojums parasti ir j?uzskata par noš?irtu un neatkar?gu un ka, otrk?rt, dar?jums, kas veido vienu pakalpojumu no ekonomisk? viedok?a, lai nepasliktin?tu PVN sist?mas funkcionalit?ti, neb?tu m?ksl?gi sadal?ms, ir svar?gi mekl?t attiec?gajam dar?jumam rakstur?gus elementus, lai noteiktu, vai sniegtie pakalpojumi ir vair?ki noš?irti galvenie pakalpojumi vai vienots pakalpojums (šaj? zi?? skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? CPP, 29. punkts; liet? Levob Verzekeringen un OV Bank, 20. punkts; liet? Aktiebolaget NN, 22. punkts; liet? Everything Everywhere, 21. un 22. punkts, k? ar? apvienotaj?s liet?s Bog u.c., 53. punkts).

19 Tom?r nepast?v absol?ts noteikums attiec?b? uz pakalpojuma apjoma noteikšanu saist?b? ar PVN, un t?d??, lai noteiktu pakalpojuma apjomu, ir j??em v?r? visi apst?k?i (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? CPP, 27. punkts).

20 Saist?b? ar atbilstoši LESD 267. pantam izveidoto sadarb?bu valsts ties?m paš?m ir j?nosaka, vai konkr?taj? liet? ir š?ds gad?jums, un šaj? zi?? j?veic gal?gs v?rt?jums par faktiem (šaj? zi?? skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? CPP, 32. punkts; liet? Part Service, 54. punkts; apvienotaj?s liet?s Bog u.c., 55. punkts, un 2012. gada 19. janv?ra r?kojumu liet? C-117/11 Purple Parking un Airparks Services, 32. punkts). Tom?r Tiesai ir j?sniedz min?taj?m ties?m visi Savien?bas ties?bu interpret?cijas elementi, kas var?tu b?t noder?gi, lai izlemtu lietu, kuru t?s izskata (iepriekš min?tais spriedums liet? Levob Verzekeringen un OV Bank, 23. punkts).

21 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka no Ties? iesniegtajiem lietas materi?liem izriet, ka pamatlief? starp iznom?t?ju un nomnieku nosl?gtaj? nomas l?gum? ir noteikts, ka papildus telpu iznom?šanai nomniekam iznom?t?js vi?am sniedz zin?mu skaitu pakalpojumu. K? atl?dz?ba nomniekam ir j?samaks? iznom?t?jam min?taj? l?gum? preciz?tie maks?jumi. Turkl?t, ja nomnieks nesamaks? šos maks?jumus, iznom?t?jam ir ties?bas izbeigt nomas l?gumu.

22 Š?dos apst?k?os, lai var?tu tikt uzskat?ts, ka visi pakalpojumi, ko iznom?t?js sniedz nomniekam saist?b? ar PVN, veido vienotu pakalpojumu, ir j?p?rbauda, vai šaj? gad?jum? sniegtie pakalpojumi veido vienu, ekonomiski nedal?mu pakalpojumu, kura sadal?šana b?tu m?ksl?ga, vai ar? tie ir uzskat?mi par galveno pakalpojumu, sal?dzin?jum? ar kuru citi pakalpojumi ir papildpakalpojumi.

23 Veicot šo p?rbaudi, nomas l?guma saturam var b?t b?tiska ietekme uz pakalpojuma vienot? rakstura v?rt?jumu. Pamatlief? š?iet, ka t? nosl?gšanas ekonomiskais pamatojums ir ne tikai ties?bu aiz?emt attiec?g?s telpas ieg?šana, bet ar? tas, ka nomnieks ieg?st pakalpojumu kopumu. T?d?j?di nomas l?gum? ir nor?d?ts vienots pakalpojums, par ko ir vienojušies iznom?t?js un nomnieks. Turkl?t ir j?nor?da, ka nekustam? ?pašuma noma, k? ar? ar to saist?tie pakalpojumi, k?, piem?ram, š? sprieduma 8. punkt? min?tie, objekt?vi var b?t š?ds pakalpojums. Nevar tikt uzskat?ts, ka attiec?go pakalpojumu sa?emšana pati par sevi b?tu parasta t?du telpu k? pamatlief? nomnieka m?r?is, bet tas dr?z?k ir l?dzeklis, lai ar vislab?kajiem nosac?jumiem izmantotu galveno pakalpojumu, proti, komercplat?bu nomu.

24 Protams, atbilstoši Tiesas judikat?rai t?di pakalpojumi, k?di ir pamatlief?, oblig?ti neietilpst nekustam? ?pašuma nomas j?dzien?, kas min?ts PVN direkt?vas 135. panta 1. punkta l) apakšpunkt? (šaj? zi?? skat. 1989. gada 13. j?lija spriedumu liet? 173/88 *Henriksen, Recueil*, 2763. lpp., 14. punkts, un 2009. gada 4. j?nija spriedumu liet? C-102/08 *SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft*, Kr?jums, I-4629. lpp., 38. punkts). Tom?r tas nek?d? zi?? nenoz?m?, ka šie pakalpojumi, kas ir saist?ti ar nekustamo ?pašumu nomu un kuru sniegšana ir paredz?ta nomas l?gum?, nevar?tu b?t papildpakalpojumi vai b?t noš?irami no min?t?s nomas.

25 T? k? tas t? ir pat tad, ja pamatlietas apst?k?os pakalpojumu iek?aušana attiec?gaj? nomas l?gum? liecina par labu vienota pakalpojuma past?v?šanai, ir j?nor?da, ka tikai fakts, ka pakalpojums ir iek?auts nomas l?gum?, pats par sevi nevar b?t noteicošais elements šaj? zi???. T?d?j?di gad?jum?, ja nomas l?gum? ir paredz?ta t?du pakalpojumu iek?aušana, kas sava rakstura d?? objekt?vi nevar tikt uzskat?ti par nenoš?iramiem vai papildpakalpojumiem attiec?b? pret galveno nekustam? ?pašuma nomas pakalpojumu, bet ir neatkar?gi no t?, past?vot tikai m?ksl?gai š?du pakalpojumu saiknei ar min?to galveno pakalpojumu, šie pakalpojumi nav vienot? nekustam? ?pašuma nomas pakalpojuma, kas ir atbr?vots no PVN, da?a. Pamatliet?, k? tas ir konstat?ts š? sprieduma 23. punkt?, attiec?go pakalpojumu sa?emšana tom?r pati par sevi, š?iet, nav nomnieka m?r?is.

26 Attiec?b? uz fakta, ka treš? persona b?t?b? var?tu sniegt noteiktus pakalpojumus, ietekmi ir j?nor?da, ka š?das iesp?jas past?v?šana pati par sevi ar? nav noteicoša. K? tas izriet no Tiesas judikat?ras, kompleksa vienota dar?juma koncepcijai, kas izriet no š? sprieduma 15. punkta, piem?t iesp?ja vienota pakalpojuma elementiem citos apst?k?os tikt sniegtiem atseviš?i (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to r?kojumu liet? *Purple Parking un Airparks Services*, 31. punkts).

27 Visbeidzot, ja daž?di pakalpojumi tiek sniegti par kop?ju samaksu, bet daži no tiem, t?pat k? galvenais pakalpojums, ir atbr?voti no PVN, toties citiem k? neatkar?giem pakalpojumiem tiek uzlikts PVN, š?das iesp?jas gad?jum? ar to saist?tie nomas izdevumi, lai noteiktu min?to izdevumu da?u, kam ir j?piem?ro PVN, un to, kas ir no t? atbr?vota, attiec?b? uz daž?diem pakalpojumiem ir j?noš?ir.

28 Iev?rojot iepriekš min?tos apsv?rumus, uz uzdotajiem jaut?jumiem ir j?atbild, ka PVN direkt?va ir j?interpret? t?d?j?di, ka nekustam? ?pašuma noma un t?du ar šo nomu saist?to pakalpojumu sniegšana, k?di ir pamatliet?, var b?ts vienots pakalpojums saist?b? ar PVN. Šaj? zi?? nomas l?gum? iznom?t?jam pieš?irt?s ties?bas izbeigt to gad?jum?, ja nomnieks nesamaks? nomas izdevumus, ir nor?de, kas liecina par vienota pakalpojuma esam?bu, kaut ar? tas oblig?ti nav noteicošais elements, nosakot š?da pakalpojuma past?v?šanu. Savuk?rt apst?klis, ka t?dus pakalpojumus, k?di ir pamatliet?, princip? var?tu sniegt treš?s personas, ne?auj secin?t, ka tie pamatlietas apst?k?os nevar veidot vienotu pakalpojumu. Iesniedz?jtiesai ir j?nosaka, vai, iev?rojot Tiesas šaj? spriedum? sniegtos interpret?cijas elementus un ?emot v?r? min?t?s lietas ?pašos apst?k?us, attiec?gie dar?jumi šaj? zi?? ir saist?ti sav? starp? t?d?j?di, ka tie ir j?uzskata par vienotu nekustam? ?pašuma nomas pakalpojumu.

Par ties?šan?s izdevumiem

29 Attiec?b? uz pamatlietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (sest? pal?ta) nospriež:

Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?va 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu ir j?interpret? t?d?j?di, ka nekustam? ?pašuma noma un t?du ar šo nomu saist?to pakalpojumu sniegšana, k?di ir pamatliet?, var b?ts vienots pakalpojums saist?b? ar PVN. Šaj? zi?? nomas l?gum? iznom?t?jam pieš?irt?s ties?bas izbeigt to gad?jum?, ja nomnieks nesamaks? nomas izdevumus, ir nor?de, kas liecina par vienota pakalpojuma esam?bu, kaut ar? tas oblig?ti nav noteicošais elements, nosakot š?da pakalpojuma past?v?šanu. Savuk?rt apst?klis, ka t?dus pakalpojumus, k?di ir pamatliet?, princip? var?tu sniegt treš?s personas, ne?auj secin?t, ka tie pamatlietas apst?k?os nevar veidot vienotu pakalpojumu. Iesniedz?jtiesai ir j?nosaka, vai, iev?rojot Tiesas šaj? spriedum? sniegtos interpret?cijas elementus un ?emot v?r? min?t?s lietas ?pašos apst?k?us, attiec?gie dar?jumi šaj? zi?? ir saist?ti sav? starp? t?d?j?di, ka tie ir j?uzskata

par vienotu nekustam? ?pašuma nomas pakalpojumu.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – ang?u.